



Juan Andrés Blanco y Arsenio Dacosta
(eds.)

*El asociacionismo español
de una emigración diferenciada*

EDITORES

Juan Andrés Blanco Rodríguez es catedrático de Historia Contemporánea en la Universidad de Salamanca. Durante las últimas décadas ha dedicado una parte sustancial de sus investigaciones al fenómeno asociacionista en el seno de los colectivos de emigrantes españoles y sus descendientes en América.

Arsenio Dacosta es profesor titular de Antropología Social en la misma universidad y uno de los colaboradores del profesor Blanco en el proyecto de I+D *Las asociaciones en la emigración exterior española: del mutualismo a las comunidades transnacionales y virtuales*, dentro del Programa Estatal de Fomento de la Investigación Científica y Técnica de Excelencia, subprograma Estatal de Generación del Conocimiento, ref. HAR-2015-65760-P (MINECO/FEDER, UE).

Ambos actúan como editores de este volumen colectivo que complementa los resultados de un trabajo anterior titulado *El asociacionismo de la emigración española en el exterior: significación y vinculaciones* (Madrid, 2014).

Imagen de cubierta:

Composición de Rubén Sánchez Domínguez a partir de una fotografía del estandarte de la Colonia Palentina de Cuba y la de un panel de salidas de un aeropuerto (Centro de Estudios de la Emigración Castellana y Leonesa / UNED Zamora y Pixabay, respectivamente).

Juan Andrés Blanco y
Arsenio Dacosta
(eds.)

*El asociacionismo español
de una emigración diferenciada*



Ediciones Lolifemo

Madrid 2020

Este libro forma parte de los resultados del proyecto de I+D
*Las asociaciones en la emigración exterior española:
del mutualismo a las comunidades transnacionales y virtuales,*
dentro del Programa Estatal de Fomento de la Investigación Científica y Técnica de Excelencia,
subprograma Estatal de Generación del Conocimiento,
ref. HAR-2015-65760-P (MINECO/FEDER, UE)

© De los textos, sus autores

© Ediciones Polifemo
Avda. de Bruselas, 47 - 5º
28028 Madrid
www.polifemo.com

ISBN: 978-84-16335-70-1
Depósito Legal: M-xxxxx-2020

Impresión: Estilo Estugraf Impresores, S.L.
c/ Pino, nº 5
Polígono Industrial Los Huertecillos - Nave 13
28350 CIEMPOZUELOS (MADRID)

*El asociacionismo español
de una emigración diferenciada*



En página anterior:

Fotografía del estandarte de la Colonia Palentina de Cuba (Centro de Estudios de la Emigración Castellana y Leonesa / UNED Zamora).

<i>El asociacionismo de la emigración española en el exterior: perspectivas de análisis</i>	
Arsenio Dacosta y Juan Andrés Blanco	9
<i>La inmigración y la formación histórica de Iberoamérica</i>	
José C. Moya	25
Colonialismo con inmigración	27
Iberización	29
Las migraciones postcoloniales	33
La inmigración europea y la “gran inversión”	38
<i>Cifras de la emigración española en el nuevo siglo</i>	
José Fernández Álvarez	41
Introducción	43
Objetivos y metodología	44
La emigración española según la estadística de variación residencial (EVR)	46
El origen y la nacionalidad de la emigración exterior española	48
Destino de la emigración española	52
La emigración española a través de los datos recogidos en la Estadística de Migraciones	52
Crisis y emigración	58
Los españoles residentes en el extranjero: el Censo Electoral de Residentes Ausentes (CERA) y el Padrón de Españoles Residentes en el Extranjero (PERE)	62
Conclusiones	68
<i>Identidades, redes sociales, política: el asociacionismo migrante en la encrucijada</i>	
Xosé M. Núñez Seixas	71
<i>El asociacionismo español en Cuba tras la Revolución de 1959</i>	
Juan Andrés Blanco Rodríguez	85
Introducción	87
En vísperas de la Revolución	88

Predominio comunista y concentración del asociacionismo político español con la Revolución	93
Tras la Revolución, atonía del asociacionismo de origen económico	96
El difícil pervivir hasta entrados los ochenta	103
El “renacer” desde finales de los ochenta en un contexto de extrema necesidad	107
El asociacionismo español en Cuba en el nuevo siglo	114
 <i>Desafíos históricos del asociacionismo español en Brasil. Siglos XIX-XXI</i>	
Elda González Martínez, Emilio Redondo Carrero	121
El asociacionismo en São Paulo	133
Las sociedades españolas benéficas de Salvador y de Río de Janeiro: el caso de los hospitales españoles	137
Conclusiones	140
 <i>Associativismo étnico hispano-brasileiro: histórico e perspectiva atual</i>	
Marília Klaumann Cánovas	141
Introdução: associativismo e mutualismo no Brasil	143
Associações mutuais hispânicas: traços distintivos	143
Centro Español (Santos, estado de São Paulo)	151
Sociedade Hispano-Brasileira de Socorros Mútuos e Instrução – Casa de España (São Paulo, SP)	157
Notas conclusivas	160
 <i>El asociacionismo asturiano en América desde sus orígenes a la actualidad</i>	
José Manuel Prieto Fernández del Viso	163
La emigración asturiana y el desarrollo del asociacionismo	165
Surgimiento y desarrollo de las grandes colectividades regionales hasta mediados del siglo XIX	167
Los inicios del asociacionismo microterritorial asturiano en América	177
Los grandes centros territoriales desde la Segunda Guerra Mundial hasta la actualidad	179
Situación del asociacionismo comarcal en la segunda mitad del siglo XX	184
 <i>La Spanish Benevolent Society de Nueva York (1838). Una expresión temprana del asociacionismo emigrante español y del hispanismo en América</i>	
Miguel-Ángel Hernández Fuentes	193

Introducción	195
La emigración española a Nueva York durante el siglo XIX	199
Cifras y características de la colonia hispanoparlante de Nueva York	200
La beneficencia como respuesta ante los infortunios	202
Los primeros pasos del asociacionismo español en Nueva York	205
La difusión del modelo neoyorquino a otros lugares	208
Los promotores de la Sociedad Benéfica de Nueva York	211
El proceso fundacional de la sociedad (1838)	213
La caridad cristiana como principio inspirador	215
La beneficencia como vínculo de cohesión entre la comunidad hispanoparlante	216
La celebración del apóstol Santiago como símbolo de cohesión	219
Una pervivencia poco dilatada en el tiempo	220
Conclusiones	223
 <i>Mares de tinta en la vanguardia artística gallega en el Río de la Plata</i>	
Marina García López	225
Introducción	227
Teorías investigadas	227
La actividad vanguardista gallega en el Río de la Plata	229
Focos de intelectualidad gallega en el Río de la Plata en la década de los treinta	233
Vínculos artísticos entre Galicia y Uruguay	236
Conclusiones	237
 <i>Inmigración y mutualismo en el largo plazo: el Montepío de Montserrat y las asociaciones catalanas de Buenos Aires (1857-2007)</i>	
Alejandro E. Fernández	241
Introducción	243
Una precoz organización mutual (1857-1886)	244
El <i>Montepío</i> y el auge del mutualismo étnico (1886-1946)	250
Una lenta e imparable declinación (1946-2000)	257
Conclusiones	261
 <i>Veinte años después de la creación del Consejo General de la Emigración: los espacios de mediación transnacionales en la emigración española a Argentina</i>	
Asunción Merino Hernando	263
Introducción	265

La etapa de apogeo de los CREs	269
El momento de crisis	275
<i>Perspectiva comparada del viejo y el nuevo asociacionismo español en Alemania y Reino Unido</i>	
Rubén Sánchez Domínguez	281
Introducción	283
Las asociaciones clásicas	284
La nueva sociabilidad migrante	299
Conclusiones	309
<i>Las múltiples caras del asociacionismo de inmigrantes españoles en Reino Unido: el caso de los científicos (CERU)</i>	
Albert Moncusí y Fernando Osvaldo Esteban	313
Introducción	315
Metodología	319
La migración española a Reino Unido: pasado y presente	321
El asociacionismo de emigrantes españoles en Reino Unido: viejas y nuevas modalidades	328
Las asociaciones desde mediados del siglo XX	328
Las asociaciones del siglo XXI	330
El caso de CERU	332
La creación	332
Los objetivos	333
Las actividades transnacionales	337
Cuestiones para concluir	339
<i>El nuevo asociacionismo gallego en Bélgica: vida y decadencia del Couto Mixto Bruselas (2006-2017)</i>	
Serafín Pazos Vidal	341
Introducción	343
Contexto	344
Orígenes	346
Actividades	349
Dinámicas internas	352
El precedente de <i>BelGaliza</i>	360
Disolución y conclusiones	361
Coda metodológica	363

*Patrones asociativos y de sociabilidad de la nueva emigración española.**Un estudio de caso en Hamburgo, Alemania*

Antía Pérez-Caramés	367
Introducción	369
Contextualización teórico-empírica en torno a la nueva ola de emigración desde España	371
Metodología	376
Hamburgo como ciudad de recepción de la nueva emigración española . . .	377
El proceso de emigración: los apoyos para la salida y el establecimiento en el país	380
Conexiones con la emigración <i>gastarbeiter</i>	382
Lazos asociativos y de sociabilidad de la nueva emigración	386
Conclusiones	388

*Desafíos del nuevo asociacionismo migrante español.**Presentación de embaixada.gal*

Alejandra Plaza Rodríguez	391
Introducción	393
Los perfiles de la emigración española en Alemania en la actualidad	394
El caso de <i>embaixada.gal</i>	397

Tres décadas en la recuperación documental de la memoria de la emigración vasca (1990-2019)

Óscar Álvarez Gila	401
Cambio en tiempos de crisis	403
La recuperación de la memoria: una cronología	408
Elaborando una narrativa: la(s) historia(s) de los centros vascos (1990-2004)	411
La prensa y la emigración: un archivo digital	416
La hora del Archivo de la Diáspora Vasca	421

*Recuperación, análisis y difusión de la experiencia migrante:**el Centro de Estudios de la Emigración Castellana y Leonesa*

Arsenio Dacosta	423
Precedentes: hasta 2005	425
Consolidación del proyecto: de 2006 a 2011	430
Últimos años: de 2013 a 2019	434
Líneas futuras de trabajo	438

Fondos archivísticos del asociacionismo castellano y leonés en América.

La apuesta por la digitalización de un archivo

Juan-Miguel Álvarez Domínguez	441
Introducción	443
Obtención, investigación y digitalización de los fondos	445
Publicaciones periódicas de los centros (copias digitales)	448
Publicaciones monográficas de los propios centros (copias digitales)	453
La documentación interna de los centros (copias digitales)	456
Fondo fotográfico digital	459
Un ejemplo práctico del uso de estos fondos: el Atlas del Asociacionismo Castellano y Leonés	461

Subjetividad y socialización en la memoria escrita

de los emigrantes castellanos y leoneses durante el siglo XX.

El papel de los mediadores

José Ignacio Monteagudo Robledo	465
Introducción	467
Bases socioeconómicas de la memoria escrita de los emigrantes	469
Movilidades	469
Ocaso del campesinado	471
Subjetividad socializada. Actores y mediadores en la escritura	475
Mediaciones en la escritura femenina	479



El asociacionismo español de una emigración diferenciada,
en edición de Juan Andrés Blanco y Arsenio Dacosta,
publicado por Ediciones Polifemo,
se acabó de imprimir en Madrid,
el día 31 de julio del año 2020.

AUTORES

Juan-Miguel Álvarez Domínguez

Óscar Álvarez Gila

Juan Andrés Blanco Rodríguez

Marília Klaumann Cánovas

Arsenio Dacosta

Fernando Osvaldo Esteban

Alejandro E. Fernández

José Fernández Álvarez

Marina García López

Elda E. González Martínez

Miguel-Ángel Hernández Fuentes

Asunción Merino Hernando

Albert Moncusí

José Ignacio Monteagudo Robledo

José C. Moya

Xosé M. Núñez Seixas

Serafín Pazos Vidal

Antía Pérez-Caramés

Alejandra Plaza Rodríguez

Juan Manuel Prieto Fernández del Viso

Emilio Redondo Carrero

Rubén Sánchez Domínguez

El presente volumen analiza uno de los fenómenos históricos y actuales más significativos, el de la emigración, y más específicamente, el de una de las principales manifestaciones de su sociabilidad: las asociaciones. Los estudios aquí reunidos parten del análisis comparado de cuatro de los principales destinos migratorios de los españoles en época contemporánea: las grandes ciudades de Cuba, Argentina, Reino Unido y Alemania, sin olvidar otros destinos principales, como Brasil o EE.UU., y atendiendo tanto a la perspectiva histórica como su dimensión en el presente. Se analiza la evolución del asociacionismo migrante español en una escala temporal larga, aunque muy focalizada en el presente, en identificar y analizar los desafíos y nuevos canales de comunicación que lo configuran. También se dedica una parte del volumen a describir y estudiar las formas de memorialización –institucionalizadas o no– de la experiencia migratoria de los españoles en el exterior.

La presente obra, en fin, constituye el resultado de la investigación colectiva sobre un fenómeno históricamente significativo y que alcanza el tiempo presente a través de nuevas formas de sociabilidad migrante y de los intentos de conformar la memoria colectiva de quienes abandonaron –y abandonan- España buscando un futuro mejor para sí.



Ediciones Polifemo

ISBN 978-84-16335-70-1



9 788416 335701